

ivc group

★ ★ ★  
**FLOORWOOD**  
SINCE 2009

# Pokyny k instalaci a obecné údržbě

Leoline®

 **leoline®**  
Residential Floors

[www.leoline.co.uk](http://www.leoline.co.uk)

# Instalace & Údržba

Instalace podlah Leoline® je přímočará a řídí se stejnými pokyny, které platí pro všechny kvalitní pružné podlahy.

## NÁRODNÍ PŘEDPISY

Podmínky na místě musí vždy odpovídat příslušným národním předpisům a instalačním normám.

## ÚLOŽNÝ PROSTOR

Role Leoline® by měly být skladovány buď v ploché horizontální nebo vertikální poloze. Aby se minimalizovalo riziko otlaků při skladování ve vodorovné poloze, neměly by být role stožovány jedna na druhou. Rohlíky neskladujte ve velmi chladných (méně než 2 °C), velmi teplých (více než 40° C) nebo vlhkých místech.

## VIZUÁLNÍ KONTROLA

Před instalací prosím zkontrolujte výrobek. Zkontrolujte, zda barvy odpovídají objednaným, zda jsou správná množství a zda list není viditelně poškozen. Neinstalujte žádný vinyl, který vykazuje nějaké nedokonalosti.

## VHODNOST

- Leoline® vinyl lze pokládat na beton, cementový potěr, anhydrit (síran vápenatý), dřevo a keramické dlaždice, které byly vhodně připraveny (viz Příprava podlahy).
- Vinyl Leoline® lze zcela lepit lepidly nebo volně pokládat, pokud je omezena na plochu menší než 12 m<sup>2</sup> a je instalována jako jeden list. Pro výrobky s textilním podkladem viz samostatné podmínky a instalační manuál.

- Podlahy Leoline® lze používat s tradičními systémy podlahového vytápění a chlazení na vodní bázi. Systémy elektrického vedení se nedoporučují.

- Podlahy Leoline® jsou vhodné pouze pro vnitřní instalaci.

## KOMPOZICE, STAVBA A KVALITA PODKLADU

Znalost skladby a konstrukce poskytuje cenné informace, které umožňují správně zkontrolovat přijatelnou vlhkost, pevnost v tlaku a v tahu podlahy. Kromě toho vám řekne, jaký typ směsi pro přípravu podlahy a vyrovnávací hmoty, lepidlo a případnou zábranu proti vlhkosti můžete během procesu instalace potřebovat.

Pokud se setkáte s nejasnostmi nebo pochybnostmi o kvalitě nebo složení vašeho podkladu, poraďte se se svým dodavatelem lepidla a/nebo stěrkové hmoty.





## PŘÍPRAVA PODLAHY

Dobrá příprava je nezbytná pro bezproblémovou instalaci a je zásadní pro vynikající vzhled a přilnavost podlahy. Dokončený vzhled podlahy Leoline® bude stejně dobrý jako kvalita podkladu, na který bude položena.

Jakékoli nerovnosti v podkladu se projeví na hotové podlaze. Podklad musí být tvrdý, hladký, čistý, suchý, bez vad a vhodný pro daný účel. V případě potřeby seškrábněte a odstraňte stará lepidla a volně ležící stěrkovou hmotu. Ujistěte se, že podklad je rovný a bez chemických látek.

Je třeba použít vhodnou vyrovnávací hmotu, aby se na povrchu hotové podlahy neprojeví žádné nerovnosti. Výběr vhodných materiálů, včetně stěrkových a vyrovnávacích hmot a případných doplňkových výrobků je však závislý na konečném použití hotové podlahy a musí být odsouhlasen dodavatelem přípravných materiálů a dodavatelem podlahy.

Jakékoli patentované materiály použité pro přípravu podlahy musí být použity v souladu s doporučenými pokyny výrobce. Ve všech případech musí být podklad dostatečně suchý.



## Důležité:

Instalace podlahy by neměla začít, dokud instalační technik nezhodnotí a neschválí podklad nebo podmínky.

## OBSAH VLHKOSTI

## PODKLAD

- Nevytápěné cementové potěry méně než 2,0 CM%
- Cementové potěry s podlahovým vytápěním méně než 1,8 CM %
- Nevyhřívané anhydritové (síran vápenatý) potěry méně než 0,5 CM%
- Anhydritové (síran vápenatý) potěry s podlahovým vytápěním méně než 0,3 CM%

Betonové a kamenné podklady přímo do země musí mít účinnou hydroizolační membránu (DPM). Při instalaci povrchové DPM a použití stěrkové hmoty se řiďte podrobnými pokyny výrobce. Přehled doporučených výrobců a dodavatelů může poskytnout IVC group.

## TEPLOTNÍ PODMÍNKY

PŘED, BĚHEM A PO  
INSTALACE

Podlahy Leoline® se nejlépe pokládají při pokojové teplotě mezi 18 °C a 28 °C a teplotě podlahy nad 15 °C.

Instalace v chladnějších oblastech, než je doporučeno, znesnadní manipulaci s plechy a budou méně flexibilní, zatímco řezání bude obtížnější.

Při instalaci v teplejších než doporučených oblastech doporučujeme konzultaci s místním instalačním technikem, jak vytvořit vhodné podmínky instalace.

24 hodin před, během a 72 hodin po instalaci by měla být udržována stálá teplota, nekolisající o více než 5 °C za den a ne pod požadovanou pokojovou teplotu 18 °C a teplotu podlahy 15 °C.



## AKLIMATIZACE

Podlahy Leoline® se musí aklimatizovat v místnosti, kde probíhá pokládka, nebo v ekvivalentní oblasti po dobu nejméně 24 hodin před pokládkou, nebo dokud produkt nedosáhne okolní teploty. Opět se jedná o minimální teplotu 18°C a maximální 27°C.

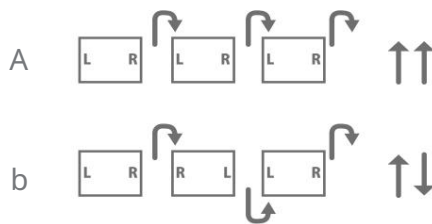
Leoline® doporučuje řezání provést 24 hodin před instalací. Rozbalte podlahu Leoline® a na denním světle zkontrolujte všechny plechy, zda neobsahují případné vady nebo nesrovnalosti v barvě.

U podlahových krytin o šířce dva metry by měly být listy volně srolovány a uloženy ve svislé poloze pro aklimatizaci.

Čtyřmetrové plechy by měly být nařezány na požadovanou velikost a položeny naplocho, aby se aklimatizovaly.

Při řezání na velikost zvažte povahu designu a vzoru. V případě stylů dřeva a dlaždic Leoline® doporučuje, aby byla každá deska instalována ve stejném směru (a). V případě, že je design jednobarevný nebo jednobarevný, Leoline® doporučuje otočit každý list o 180° (b). V případě pochybností doporučujeme konzultaci s vaším distributorem IVC.

Při řezání na velikost zvažte povahu designu a vzoru. V případě stylů dřeva a dlaždic Leoline® doporučuje, aby byla každá deska instalována ve stejném směru (a). V případě, že design je celoplošný nebo jednobarevný, Leoline® doporučuje, aby byl každý list otočen o 180° (b). V případě pochybností doporučujeme konzultaci s vaším distributorem IVC.



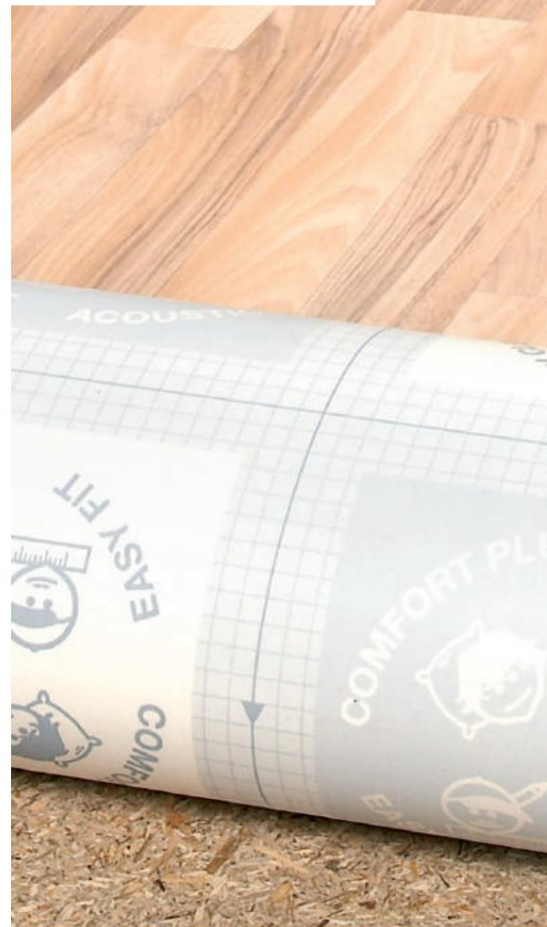
## PODLAHOVÉ TOPENÍ

Podlahy Leoline® lze používat s tradičními systémy podlahového vytápění na vodní bázi za předpokladu, že je po dobu aklimatizace, instalace a 72 hodin po instalaci nižší konstantní pokojová teplota 18 °C.

Podlahové vytápění je nutné postupně zvyšovat po 5°C, dokud nedosáhne standardních provozních teplotních podmínek s maximální teplotou 27°C. Vhodnost systému naleznete v pokynech výrobce.



Buďte opatrní při stohování rolí. Padající role mohou způsobit zranění lidem a okolnímu prostředí, což může také vést k poškození produktu.



## PODLAHOVÉ CHLAZENÍ

Leoline® lze také instalovat nad systémy podlahového chlazení; přírodní teplota chladicí vody však nesmí být snížena pod teplotu rosného bodu. Při nižších teplotách dochází ke kondenzaci vodních par a tím k poškození podlahové krytiny. Termostaty v místnosti nesmí být nikdy nastaveny na teplotu, která je o více než 5 °C nižší než teplota v místnosti.

## DOPORUČENÁ LEPIDLA

Podlahy Leoline® doporučujeme instalovat pomocí lepidel bez rozpouštědel pro efektivní a efektivní instalaci. Pokud používáte jiná lepidla, kontaktujte prosím Leoline® nebo svého prodejce, který vám může poskytnout seznam vhodných.

## INSTALACE OD JEDNOHO BAREVNÁ KOUPEL

Doporučujeme, abyste v jedné místnosti vždy používali materiály z jedné barevné vany, protože nemůžeme zaručit 100% shodu mezi různými barevnými vanami.

Role, vybrané v rámci jedné barevné lázně, by měly být instalovány v pořadí zvyšujícího se počtu rolí s ohledem na opačný směr pokládání, pokud to vyžaduje konstrukce.

## PLNĚ SPOJENÉ NEBO VOLNĚ KLADENÉ INSTALACE

Pokud je místnost nebo plocha menší než 12 m<sup>2</sup> bez posuvného nábytku (jídelní nebo kancelářské židle) a vinyl lze instalovat do jednoho dílu/listu, pak lze podle přání zvolit volnou nebo plně lepenou instalaci.

Pokud je místnost nebo plocha větší než 12 m<sup>2</sup> nebo je v ní posuvný nábytek (jídelní nebo kancelářské židle), nebo pokud vinyl nelze nainstalovat do jednoho dílu/listu, pak se doporučuje plně lepená instalace.

## Doporučené nástroje:

• Svinovací metr •

Tužka

• Lepidlo a stěrka

• Vlhký hadřík •

Pracovní nůž •

Hákové čepele

• Rovné nože •

Ocelová struna pro řezání

rovné a/nebo švy • Válec

minimálně 35 kg • Souprava

pro svařování za studena



## KROK ZA KROKEM NÁVOD NA MONTÁŽ, POUŽITÍ LEPIDLA

1. Umístěte listy na místo, ustříhňte švy metodou dvojitého řezu a ořízněte na požadovanou velikost.
2. Přeložte polovinu listu, abyste odhalili podklad připravený k aplikaci lepidla. Před použitím lepidla si přečtěte pokyny dodavatele. Správné množství lepidla rozetřete zubatým hladítkem rovnoměrně na podklad. Po nanesení lepidla a v souladu s pokyny nechte lepidlo částečně zaschnout (otevřená doba), dokud nedosáhne počáteční pevnosti přilnutí, a teprve potom podlahovou krytinu vraťte na místo.
3. Nainstalujte podlahovou krytinu tak, aby se zabránilo vzniku bublin, stlačení a pnutí. Zkontrolujte, zda jsou spoje švů těsně uzavřeny. Nesnažte se stlačit švy, které způsobují zvlnění. Toto zvlnění je známkou toho, že listy nejsou umístěny správně.
4. Chcete-li odstranit případné bubliny, tření zevnitř ven by mělo podlahu vyrovnat. K vyrovnání lepidla použijte valivý pohyb; toto by mělo být provedeno před úplným zaschnutím lepidla.
5. Opakujte kroky 1 až 4 s druhou polovinou listu.
6. Zkontrolujte všechny spoje švů a opakujte rolovací pohyb, jak je popsáno v 3.
7. Doporučuje se svařit spoj k sobě.

## svařování

Svařování za studena je jedinou možností, jak zajistit uzavřené a těsné spoje. Leoline® doporučuje pásky pro svařování za studena od Wernera Müllera

Kaltschweißtechnik. Před aplikací si přečtěte pokyny výrobce.

Dodržujte pokyny pro čištění podlah Leoline®, které lze provést 72 hodin po instalaci. Snažte se zabránit tomu, aby se podlaha během této doby dostala do kontaktu s vodou, protože lepidlo není úplně suché.

## OCHRANA

Leoline® by měl být chráněn před výjimečnými podmínkami při chůzi po dobu 24 hodin po instalaci a před silným provozem po dobu 72 hodin po instalaci, aby bylo možné lepidlo stabilizovat při stálých teplotách mezi 18-27°C.

## VNĚJŠÍ PODMÍNKY

Vhodné řízení vnějších podmínek může pomoci chránit podlahu, což šetří čas a náklady na čištění a údržbu a také prodlužuje její životnost. Většina znečištění pochází z vnějšího zdroje a je dopravována do vnitřních prostor pěšími a pojízdnými provozy. Pokud se pod posuvným nábytkem usadí špína, podlaha se nejen zašpiní, ale také utrpí (lehké) poškození v podobě škrábanců.

## PRVNÍ KONTAKT S VODOU

Zabraňte kontaktu podlahy s vodou po dobu prvních 72 hodin po instalaci nebo do doby, než budou svařeny všechny švy. Poté je lepidlo dostatečně odolné vůči vodě, takže pevnost spojení nebude ovlivněna.

## VSTUPNÍ ROHOŽE

Důrazně se doporučuje správná čistící zóna. Sníží znečištění podlahy až o 70 %. Vstupní rohože, pokud jsou řádně udržovány, mohou účinně odstranit veškeré abrazivní a cizí materiály z pěší dopravy a snížit stopy ve vodě. Leoline® doporučuje minimálně dva plné kroky vstupní rohože.

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Vhodné postupy údržby pomohou zachovat vzhled a prodloužit životnost podlahy Leoline®. Četnost údržby bude záviset na množství a druhu provozu, stupni znečištění a barvě a typu podlahy.

Některé podlahy Leoline® mají na odolnou nášlapnou vrstvu PU lak. Tento lak chrání před znečištěním a usnadňuje celkovou údržbu. Díky PU laku není nutné předchozí ošetření ochranným lakem. U podlah Leoline® bez PU laku lze použít startovací lesklý nátěr pro extra ochranu povrchu.

Při nanášení startovacího lesklého nátěru dodržujte pokyny výrobce.

Pokud je to možné, zabraňte vniknutí nečistot na podlahu. Vhodný systém bariérových rohoží pomůže zabránit vnikání nečistot a abrazivního materiálu do budovy a usnadní údržbu. Čistící zónu pravidelně čistěte, aby fungovala optimálně. Zabraňte stékání vláken z čistící rohože nebo jejich přilnutí k nečistotám. Pokud je to možné, odstraňte písek a ulpívající nečistoty, jako jsou žvýkačky, pomocí spreje nebo odstraňovače dásní. Včas vyměňte čistící rohož, abyste zajistili optimálně fungující zónu zachycení nečistot.

Vyhňte se gumovým nebo latexovým podložkám, protože mohou zanechat skvrny.





#### PRAVIDELNÝ ÚKLID

Odstraňte každodenní nečistoty • Zametání • Suché mopování • Vysávání  
Odstraňování skvrn a skvrn • Vlhký hadřík • Handpad  
Vlhký mop • Vlhký mop z mikrovlákna • Tradiční mop (co nejsušší)

#### OBČASNÝ ÚKLID

Vytírání • Vlhké vytírání • Tradiční vytírání (co nejsušší)

## Důležité:

- Dbejte na to, abyste okamžitě setřeli jakékoli rozlité tekutiny na vinylové podlahy, abyste minimalizovali riziko vzniku trvalých skvrn.
- Vinylové podlahy mohou být kluzké mokré.
- Pokud používáte neutrální čisticí prostředek nutné pak dodržet pravidla a směšovací poměr množství výrobce.
- Po vyčištění by podlaha měla být suchá během 1 až 2 minut, aby na podlahy nezůstala žádná zbytková voda s čisticím prostředkem a nečistoty.



Poznámka: Pokud si nejste jisti některou částí těchto pokynů k instalaci a údržbě, kontaktujte svého zástupce/prodejce podlah Leoline® .

---

### Důležitá poznámka ze záruky:

- Téměř všechny podlahy se budou časem měnit v barvě, když jsou vystaveny UV záření. Vyhněte se tomu pomocí záclon nebo opalovací krémy, když je slunce velmi ostré.
- Vyhněte se gumovým nebo latexovým podložkám, protože mohou zanechat skvrny. Rovněž nelze použít pryžová a latexová kolečka (doporučujeme kolečka typu 'W' podle EN 12529) nebo ochranné krytky pod nábytek.
- Chraňte před poškrábáním od nábytku pomocí širokých volně pohyblivých koleček, kluzáků, válečků nebo plstěných podložek. Pod těžké předměty nebo spotřebiče používejte nábytkové čepice, abyste zabránili promáčknutí.
- V případě volně pokládky se na poškození vinylové podlahy způsobené silným přetížením nebo posouváním nevztahují záruční podmínky.
- Nedovolte, aby se cigarety, zápalky a další velmi horké předměty dostaly do kontaktu s podlahou, protože to způsobuje trvalé následky poškození.

Kompletní záruční podmínky získáte od svého zástupce/prodejce podlah Leoline®.

---